

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

3 décembre 2003

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code des impôts
sur les revenus 1992 afin d'instaurer
une prise en charge partielle
des frais de garde d'enfants malades**

(déposée par Mme Colette Burgeon et
MM. André Frédéric et Yvan Mayeur)

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Développements	4
3. Proposition de loi	6

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 december 2003

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Wetboek van de
inkomstenbelastingen 1992 met het oog
op de invoering van de gedeeltelijke
aftrekbaarheid van de kosten voor
de opvang van zieke kinderen**

(ingediend door mevrouw Colette Burgeon en
de heren André Frédéric en Yvan Mayeur)

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Toelichting	4
3. Wetsvoorstel	6

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BLOK</i>	: Vlaams Blok
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>
<i>DOC 51 0000/000 :</i> Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	<i>DOC 51 0000/000 :</i> Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
<i>QRVA :</i> Questions et Réponses écrites	<i>QRVA :</i> Schriftelijke Vragen en Antwoorden
<i>CRIV :</i> Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)	<i>CRIV :</i> Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)
<i>CRIV :</i> Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)	<i>CRIV :</i> Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)
<i>CRABV :</i> Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)	<i>CRABV :</i> Beknopt Verslag (op blauw papier)
<i>PLEN :</i> Séance plénière (couverture blanche)	<i>PLEN :</i> Plenum (witte kaft)
<i>COM :</i> Réunion de commission (couverture beige)	<i>COM :</i> Commissievergadering (beige kaft)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

RÉSUMÉ

Les auteurs de la présente proposition de loi entendent mieux prendre en compte la situation des parents qui doivent confier la garde de leurs enfants malades à des tiers moyennant paiement. Ils proposent une prise en charge partielle de ces frais sur le plan fiscal en prévoyant une réduction d'impôt, limitée cependant à 50 % du montant acquitté. Enfin, pour que la mesure profite à tous les contribuables, ils prévoient une «récupération» partielle du montant qui n'aurait pu donner lieu à réduction d'impôt en l'assimilant à du précompte remboursable.

SAMENVATTING

De indieners van dit wetsvoorstel wensen dat beter rekening wordt gehouden met de situatie van de ouders die de opvang van hun zieke kinderen tegen betaling aan derden moeten toevertrouwen. Ze stellen voor dat die kosten, weliswaar voor maximum 50 %, fiscaal aftrekbaar zouden zijn. Opdat die maatregel aan alle belastingplichtigen ten goede kan komen, voorzien ze in een gedeeltelijke «recuperatie» van het bedrag dat geen aanleiding heeft kunnen geven tot een belastingvermindering, door het gelijk te stellen met een terugbetaalbare voorheffing.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'évolution du noyau familial et la nécessité grandissante pour les parents d'accomplir un travail rémunéré pour subvenir aux besoins de leurs enfants obèrent grandement leur disponibilité et ce, plus particulièrement, lorsque ces enfants sont victimes d'une maladie et ce quel qu'en soit le niveau de gravité.

Il n'est pas rare que le ou les parents soient confrontés à un choix consistant soit à empiéter sur les jours de congé pour garder et veiller leurs enfants, pour autant que les disponibilités du service les y autorisent, soit à confier la garde et le soin de veiller sur les enfants à un parent ou un proche, parfois contre une rémunération.

Ce choix n'est jamais facile à opérer car les parents sont tiraillés entre leur envie de réconforter et de soigner leur enfant et la crainte, si par malheur ces maladies venaient à se répéter, d'une perte ou d'une fragilisation de leur emploi. C'est une situation malsaine dont, il convient de le souligner, les personnes qui sont à la recherche d'un emploi sont aussi victimes.

Aussi, il nous apparaît souhaitable que, lorsqu'un enfant à charge d'un contribuable est victime d'une maladie, ce contribuable puisse réduire ses impôts de 50% des frais qu'il a engagés pour que son enfant soit gardé et soigné pendant son absence. Nous proposons une réduction d'impôt afin de permettre aux bas et moyens revenus, contrairement au système de déductibilité des frais de garde, de bénéficier de la mesure au même titre que les hauts revenus. Un maximum de 50 % est fixé pour limiter les conséquences budgétaires de cette mesure. La présente proposition vise les frais de garde d'enfants malades n'ayant pas encore atteint l'âge de dix-huit ans.

Nous ne souhaitons pas y inclure les cas où l'enfant a fait l'objet d'une garde par l'un de ses grands-parents ou un autre membre de la famille car, dans ce cadre-là, s'il y a eu rémunération desdites personnes, le revenu ainsi perçu sera généralement exonéré d'impôt.

Comme pour la garde des enfants de moins de 3 ans, il convient de soumettre à certaines conditions la faculté de réduire ses impôts sur base des frais enga-

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De evolutie in het gezinsleven en het feit dat de ouders steeds vaker uit werken moeten gaan om in de behoeften van hun kinderen te voorzien, hinderen in hoge mate hun beschikbaarheid en zulks meer bepaald wanneer die kinderen ziek zijn, ongeacht de ernst van die ziekte.

De ouders komen niet zelden voor het volgende dilemma te staan: voor zover de behoeften van de dienst het toestaan, verlofdagen opnemen om op en bij hun kinderen te passen en te waken of de oppas en het toezicht soms tegen betaling toevertrouwen aan een verwant of een goede kennis.

Die keuze ligt niet altijd voor de hand want de ouders worden heen en weer getrokken tussen de behoefte om het kind op te beuren en te verzorgen en de vrees dat zij, mochten de ziekten zich herhalen, wel eens hun werk zouden kunnen verliezen of dat het in het gedrang komt. Dat is, zonder een woordspeling te gebruiken, een «ongezonde» toestand waarvan, het zij benadrukt, ook werkzoekenden het slachtoffer kunnen zijn.

Het lijkt ons dan ook wenselijk dat wanneer een kind waarvoor belastingplichtige ouders zorgplicht hebben, ziek wordt, de betrokkenen de kosten die zij hebben gedaan voor de oppas en de verzorging van het kind tijdens hun afwezigheid, voor 50 % zouden mogen aftrekken. Wij stellen een belastingvermindering voor opdat de maatregel evenzeer ten goede kan komen aan de mensen met een laag of een gemiddeld inkomen als aan de grootverdieners, in tegenstelling tot wat geldt in de regeling waarbij de opvangkosten aftrekbaar zijn. Er wordt een maximum van 50 % vastgesteld om de weerslag van die maatregel op de begroting te beperken. Dit wetsvoorstel heeft betrekking op de kosten voor de opvang van zieke kinderen die nog geen achttien jaar zijn.

De gevallen waarin het kind door een van de grootouders of door een ander familielid wordt opgepast, willen wij hier buiten beschouwing laten, want als die personen eventueel worden bezoldigd, zal het bedrag dat zij ontvangen doorgaans belastingvrij zijn.

Zoals dat voor de oppas van kinderen beneden drie jaar geldt, zou de mogelijkheid om de als ziekenoppas gedane kosten af te trekken moeten worden onderwor-

gés au titre de garde-malade. La proposition vise les contribuables percevant des revenus professionnels au sens du Code des impôts sur les revenus 1992, c'est-à-dire comprenant également les pensions, rentes et allocations.

La proposition prévoit également que lorsque les revenus du contribuable sont insuffisants pour prétendre à la réduction prévue, le montant des dépenses pour frais de garde qui n'a pas donné lieu à réduction peut lui être remboursé à concurrence de 25% de ce montant.

Colette BURGEON (PS)
André FREDERIC (PS)
Yvan MAYEUR (PS)

pen aan bepaalde voorwaarden. Dit wetsvoorstel heeft betrekking op de belastingbetalers met beroepsinkomsten in de zin van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, dat wil zeggen met inbegrip van de pensioenen, renten en toelagen.

Het wetsvoorstel bepaalt ook dat indien de inkomsten van de belastingplichtige te laag zijn om aanspraak te kunnen maken op de vermindering, het bedrag van de uitgaven voor opvangkosten dat geen aanleiding heeft gegeven tot een vermindering hem ten belope van 25 % mag worden terugbetaald.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution

Art.2

Il est inséré dans le Titre II, Chapitre III, section 1, du Code des impôts sur les revenus 1992, une sous-section 2octies, rédigée comme suit :

«Sous-section 2octies. Réduction pour les frais de garde d'enfants malades de 0 à 18 ans.

Article 145 ²⁷. — § 1^{er} Il est accordé une réduction d'impôt, fixée à 50 p.c. des dépenses pour garde d'enfants malades, aux conditions suivantes :

1° les dépenses sont relatives aux frais de garde d'enfants malades jusqu'à dix-huit ans ;

2° le contribuable perçoit des revenus professionnels;

3° la réalité de la maladie doit être attestée au moyen d'un certificat médical couvrant la période pour laquelle la réduction des frais de garde est demandée ;

4° la réalité et le montant des dépenses sont justifiées au moyen de documents probants, joints à la déclaration.

§ 2. A défaut de réduction complète, 50 p.c. du montant qui n'a pas donné lieu à réduction est assimilé à un précompte imputable et remboursable, lorsque les conditions fixées au § 1^{er} sont réunies.

§ 3. Le Roi peut, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, fixer un montant maximum de réduction d'impôt par jour de garde et par enfant sans que ce montant soit inférieur à 6 EUR. Il détermine, par ailleurs, le contenu et la forme des documents dont la production est prévue au § 1^{er}, 4°.».

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In titel II, hoofdstuk III, afdeling I, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wordt een onderafdeling 1locties ingevoegd, luidend als volgt:

«Onderafdeling 1locties. Vermindering voor de kosten voor de opvang van zieke kinderen tussen 0 en 18 jaar.

Artikel 145 ²⁷. — § 1. Onder de volgende voorwaarden wordt een belastingvermindering verleend, die is vastgesteld op 50 % van de uitgaven voor de opvang van zieke kinderen :

1° de uitgaven hebben betrekking op de kosten voor de opvang van zieke kinderen tot 18 jaar;

2° de belastingbelastingplichtige heeft beroepsinkomsten;

3° de echtheid van de ziekte moet worden gestaafd aan de hand van een medisch attest dat de periode dekt waarvoor de vermindering voor opvangkosten wordt gevraagd;

4° de echtheid en het bedrag van de uitgaven worden gestaafd aan de hand van bewijsstukken die bij de aangifte worden gevoegd.

§ 2. Bij gebrek aan een volledige vermindering wordt 50 % van het bedrag dat geen aanleiding heeft gegeven tot vermindering gelijkgesteld met een te verrekenen en terugbetaalbare voorheffing, indien aan de in § 1 bepaalde voorwaarden is voldaan.

§ 3. De Koning kan, bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, een maximumbedrag voor de belastingvermindering vaststellen per opvangdag en per kind, zonder dat dit bedrag lager mag liggen dan 6 EUR. Bovendien bepaalt hij de inhoud en de vorm van de bewijsstukken die krachtens § 1, 4°, bij de aangifte moeten worden gevoegd.».

Art. 3

La présente loi entre en vigueur à la date fixée par le Roi.

19 novembre 2003

Colette BURGEON (PS)
André FREDERIC (PS)
Yvan MAYEUR (PS)

Art. 3

Deze wet treedt in werking op de door de Koning bepaalde datum.

19 november 2003

TEXTE DE BASE

Code des impôts sur les revenus 1992

[Sous-section IIsepties. Réduction pour l'acquisition d'obligations émises par le Fonds de l'Economie sociale et durable – Reprise de la réduction]

[Art. 145²⁶.

§ 1^{er}. En cas de souscription d'obligations nominatives à 60 mois émises par le Fonds de l'Economie sociale et durable, il est accordé une réduction d'impôt pour les sommes versées pendant la période imposable pour leur acquisition.

La réduction d'impôt est accordée aux conditions et modalités suivantes:

1° les obligations doivent, sauf en cas de décès, rester en possession du souscripteur durant toute la période;

2° en cas de cession pendant la période de 60 mois, le nouveau possesseur n'a pas droit à la réduction d'impôt; 3° en cas du décès du souscripteur, le Fonds de l'Economie sociale et durable rembourse aux ayants droit le montant total des obligations, y compris le pro-rata d'intérêts courus mais non encore attribués. La réduction d'impôt obtenue antérieurement est maintenue; 4° le souscripteur produit, à l'appui de sa déclaration à l'impôt des personnes physiques, le document visé au § 3.

La réduction d'impôt est égale à 5 p.c. des paiements réellement faits.

Le montant total de la réduction d'impôt ne peut excéder 210 EUR par période imposable.

Chaque conjoint a droit à la réduction si les obligations sont émises à son nom propre.

§ 2. Lorsque la condition visée au § 1^{er}, alinéa 2, 1°, n'a pas été observée durant une des années suivant l'année de versement parce que le souscripteur a cédé les obligations émises par le Fonds de l'Economie sociale et durable dans les 60 mois suivant leur acquisition, l'impôt afférent aux revenus de cette année est majoré d'un montant correspondant à autant de fois un soixantième de la réduction d'impôt réellement obtenue conformément au § 1^{er}, qu'il reste de mois entiers jusqu'à l'expiration du délai de 60 mois.

TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION

Code des impôts sur les revenus 1992

[Sous-section IIsepties. Réduction pour l'acquisition d'obligations émises par le Fonds de l'Economie sociale et durable – Reprise de la réduction]

[Art. 145²⁶.

§ 1^{er}. En cas de souscription d'obligations nominatives à 60 mois émises par le Fonds de l'Economie sociale et durable, il est accordé une réduction d'impôt pour les sommes versées pendant la période imposable pour leur acquisition.

La réduction d'impôt est accordée aux conditions et modalités suivantes:

1° les obligations doivent, sauf en cas de décès, rester en possession du souscripteur durant toute la période;

2° en cas de cession pendant la période de 60 mois, le nouveau possesseur n'a pas droit à la réduction d'impôt; 3° en cas du décès du souscripteur, le Fonds de l'Economie sociale et durable rembourse aux ayants droit le montant total des obligations, y compris le pro-rata d'intérêts courus mais non encore attribués. La réduction d'impôt obtenue antérieurement est maintenue; 4° le souscripteur produit, à l'appui de sa déclaration à l'impôt des personnes physiques, le document visé au § 3.

La réduction d'impôt est égale à 5 p.c. des paiements réellement faits.

Le montant total de la réduction d'impôt ne peut excéder 210 EUR par période imposable.

Chaque conjoint a droit à la réduction si les obligations sont émises à son nom propre.

§ 2. Lorsque la condition visée au § 1^{er}, alinéa 2, 1°, n'a pas été observée durant une des années suivant l'année de versement parce que le souscripteur a cédé les obligations émises par le Fonds de l'Economie sociale et durable dans les 60 mois suivant leur acquisition, l'impôt afférent aux revenus de cette année est majoré d'un montant correspondant à autant de fois un soixantième de la réduction d'impôt réellement obtenue conformément au § 1^{er}, qu'il reste de mois entiers jusqu'à l'expiration du délai de 60 mois.

BASISTEKST

Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

[Onderafdeling IIsepties. Vermindering voor de verwerving van obligaties uitgegeven door het Kringloopfonds – Terugname van de vermindering]

[Art. 145²⁶.

§ 1. In geval van inschrijving op obligaties met een looptijd van 60 maanden die door het Kringloopfonds op naam worden uitgegeven, wordt een belastingvermindering verleend voor de sommen die tijdens het belastbare tijdperk zijn gestort voor de verwerving ervan.

De belastingvermindering wordt verleend onder de volgende voorwaarden en modaliteiten:

1° de obligaties moeten, behalve bij overlijden, gedurende de volledige periode in het bezit blijven van de inschrijver;

2° bij vervreemding binnen de periode van 60 maanden heeft de nieuwe bezitter geen recht op de belastingvermindering; 3° bij overlijden van de inschrijver betaalt het Kringloopfonds aan de rechtverkrijgenden het volledig bedrag van de obligaties uit, met inbegrip van het evenredig deel van de verlopen, maar nog niet uitgekeerde interesten. De voorheen verkregen belastingvermindering blijft behouden; 4° de inschrijver legt tot staving van zijn aangifte in de personenbelasting het in § 3 vermelde document over.

De belastingvermindering is gelijk aan 5 pct. van de werkelijk gedane betalingen.

Het totaal van de belastingvermindering mag per belastbaar tijdperk niet meer dan 210 EUR bedragen.

Elke echtgenoot heeft recht op de vermindering indien de obligaties op zijn persoonlijke naam zijn uitgegeven.

§ 2. Wanneer de in § 1, tweede lid, 1°, gestelde voorwaarde niet is nageleefd in een van de jaren volgend op het jaar van storting, omdat de inschrijver de obligaties uitgegeven door het Kringloopfonds heeft vervreemd binnen 60 maanden na de verwerving ervan, wordt de belasting met betrekking tot de inkomsten van dat jaar vermeerderd met een bedrag dat gelijk is aan zoveel maal één zestigste van de overeenkomstig § 1 werkelijk verkregen belastingvermindering, als er volle maanden overblijven tot het einde van de periode van 60 maanden.

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

[Onderafdeling IIsepties. Vermindering voor de verwerving van obligaties uitgegeven door het Kringloopfonds – Terugname van de vermindering]

[Art. 145²⁶.

§ 1. In geval van inschrijving op obligaties met een looptijd van 60 maanden die door het Kringloopfonds op naam worden uitgegeven, wordt een belastingvermindering verleend voor de sommen die tijdens het belastbare tijdperk zijn gestort voor de verwerving ervan.

De belastingvermindering wordt verleend onder de volgende voorwaarden en modaliteiten:

1° de obligaties moeten, behalve bij overlijden, gedurende de volledige periode in het bezit blijven van de inschrijver;

2° bij vervreemding binnen de periode van 60 maanden heeft de nieuwe bezitter geen recht op de belastingvermindering; 3° bij overlijden van de inschrijver betaalt het Kringloopfonds aan de rechtverkrijgenden het volledig bedrag van de obligaties uit, met inbegrip van het evenredig deel van de verlopen, maar nog niet uitgekeerde interesten. De voorheen verkregen belastingvermindering blijft behouden; 4° de inschrijver legt tot staving van zijn aangifte in de personenbelasting het in § 3 vermelde document over.

De belastingvermindering is gelijk aan 5 pct. van de werkelijk gedane betalingen.

Het totaal van de belastingvermindering mag per belastbaar tijdperk niet meer dan 210 EUR bedragen.

Elke echtgenoot heeft recht op de vermindering indien de obligaties op zijn persoonlijke naam zijn uitgegeven.

§ 2. Wanneer de in § 1, tweede lid, 1°, gestelde voorwaarde niet is nageleefd in een van de jaren volgend op het jaar van storting, omdat de inschrijver de obligaties uitgegeven door het Kringloopfonds heeft vervreemd binnen 60 maanden na de verwerving ervan, wordt de belasting met betrekking tot de inkomsten van dat jaar vermeerderd met een bedrag dat gelijk is aan zoveel maal één zestigste van de overeenkomstig § 1 werkelijk verkregen belastingvermindering, als er volle maanden overblijven tot het einde van de periode van 60 maanden.

§ 3. Le Fonds de l'Economie sociale et durable établit annuellement un document et en envoie, avant le 31 mars de l'exercice d'imposition, un exemplaire au souscripteur et un autre au service de taxation dont celui-ci dépend, et qui reprend:

– pour l'année d'acquisition: les sommes donnant droit à la réduction et le montant de la réduction à appliquer, ainsi que la confirmation que les obligations sont toujours en possession du souscripteur au 31 décembre de l'année concernée;

– pour l'année de décès du souscripteur: le montant attribué aux ayants droit suite au remboursement obligatoire et le montant du prorata d'intérêts courus mais non encore attribués; – pour l'année d'expiration du délai de 60 mois: selon le cas, la confirmation que les obligations soit sont restées en possession du souscripteur jusqu'à la fin du délai, soit ont fait l'objet d'une cession avant l'expiration du délai avec mention des mois non encore expirés qui entrent en ligne de compte pour le calcul de la reprise de la réduction; – pour l'année de la cession: le nombre de mois non encore expirés qui entrent en ligne de compte pour le calcul de la reprise de la réduction.]

§ 3. Le Fonds de l'Economie sociale et durable établit annuellement un document et en envoie, avant le 31 mars de l'exercice d'imposition, un exemplaire au souscripteur et un autre au service de taxation dont celui-ci dépend, et qui reprend:

– pour l'année d'acquisition: les sommes donnant droit à la réduction et le montant de la réduction à appliquer, ainsi que la confirmation que les obligations sont toujours en possession du souscripteur au 31 décembre de l'année concernée;

– pour l'année de décès du souscripteur: le montant attribué aux ayants droit suite au remboursement obligatoire et le montant du prorata d'intérêts courus mais non encore attribués; – pour l'année d'expiration du délai de 60 mois: selon le cas, la confirmation que les obligations soit sont restées en possession du souscripteur jusqu'à la fin du délai, soit ont fait l'objet d'une cession avant l'expiration du délai avec mention des mois non encore expirés qui entrent en ligne de compte pour le calcul de la reprise de la réduction; – pour l'année de la cession: le nombre de mois non encore expirés qui entrent en ligne de compte pour le calcul de la reprise de la réduction.]

Sous-section 2octies. Réduction pour les frais de garde d'enfants malades de 0 à 18 ans.¹

Article 145²⁷

§ 1^{er} Il est accordé une réduction d'impôt, fixée à 50 p.c. des dépenses pour garde d'enfants malades, aux conditions suivantes :

1° les dépenses sont relatives aux frais de garde d'enfants malades jusqu'à dix-huit ans ;

2° le contribuable perçoit des revenus professionnels;

3° la réalité de la maladie doit être attestée au moyen d'un certificat médical couvrant la période pour laquelle la réduction des frais de garde est demandée ;

4° la réalité et le montant des dépenses sont justifiées au moyen de documents probants, joints à la déclaration.

¹ Art.2

§ 3. Het Kringloopfonds stelt jaarlijks, vóór 31 maart van het aanslagjaar, een document op en zendt een exemplaar aan de inschrijver en een ander aan de belastingdienst waarvan hij afhangt, met daarin:

– voor het jaar van verwerving: de bedragen die recht geven op de vermindering en het bedrag van de toe te passen vermindering, alsmede de bevestiging dat de obligaties op 31 december van het betreffende jaar nog steeds in het bezit zijn van de inschrijver;

– voor het jaar van overlijden van de inschrijver: het bedrag dat aan de rechtverkrijgenden is uitgekeerd ingevolge de verplichte uitbetaling, en het bedrag van het evenredig deel van de verlopen, maar nog niet uitgekeerde interesten;– voor het jaar waarin de termijn van 60 maanden verstrijkt: naargelang het geval, de bevestiging dat de obligaties ofwel in het bezit zijn gebleven van de inschrijver tot het einde van de termijn, ofwel zijn vervreemd vóór het verstrijken van de termijn met opgave van de nog niet verlopen maanden die in aanmerking komen voor de berekening van de terugname van de vermindering;– voor het jaar van vervreemding: het aantal nog niet verlopen maanden die in aanmerking komen voor de berekening van de terugname van de vermindering.]

§ 3. Het Kringloopfonds stelt jaarlijks, vóór 31 maart van het aanslagjaar, een document op en zendt een exemplaar aan de inschrijver en een ander aan de belastingdienst waarvan hij afhangt, met daarin:

– voor het jaar van verwerving: de bedragen die recht geven op de vermindering en het bedrag van de toe te passen vermindering, alsmede de bevestiging dat de obligaties op 31 december van het betreffende jaar nog steeds in het bezit zijn van de inschrijver;

– voor het jaar van overlijden van de inschrijver: het bedrag dat aan de rechtverkrijgenden is uitgekeerd ingevolge de verplichte uitbetaling, en het bedrag van het evenredig deel van de verlopen, maar nog niet uitgekeerde interesten;– voor het jaar waarin de termijn van 60 maanden verstrijkt: naargelang het geval, de bevestiging dat de obligaties ofwel in het bezit zijn gebleven van de inschrijver tot het einde van de termijn, ofwel zijn vervreemd vóór het verstrijken van de termijn met opgave van de nog niet verlopen maanden die in aanmerking komen voor de berekening van de terugname van de vermindering;– voor het jaar van vervreemding: het aantal nog niet verlopen maanden die in aanmerking komen voor de berekening van de terugname van de vermindering.]

Onderafdeling IIocties. Vermindering voor de kosten voor de opvang van zieke kinderen tussen 0 en 18 jaar.¹

Artikel 145²⁷

§ 1. Onder de volgende voorwaarden wordt een belastingvermindering verleend, die is vastgesteld op 50 % van de uitgaven voor de opvang van zieke kinderen :

1° de uitgaven hebben betrekking op de kosten voor de opvang van zieke kinderen tot 18 jaar;

2° de belastingbelastingplichtige heeft beroepsinkomsten;

3° de echtheid van de ziekte moet worden gestaafd aan de hand van een medisch attest dat de periode dekt waarvoor de vermindering voor opvangkosten wordt gevraagd;

4° de echtheid en het bedrag van de uitgaven worden gestaafd aan de hand van bewijsstukken die bij de aangifte worden gevoegd.

¹ Art.2

§ 2. A défaut de réduction complète, 50 p.c. du montant qui n'a pas donné lieu à réduction est assimilé à un précompte imputable et remboursable, lorsque les conditions fixées au § 1^{er} sont réunies.

§ 3. Le Roi peut, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, fixer un montant maximum de réduction d'impôt par jour de garde et par enfant sans que ce montant soit inférieur à 6 EUR. Il détermine, par ailleurs, le contenu et la forme des documents dont la production est prévue au § 1^{er}, 4^o.

§ 2. Bij gebrek aan een volledige vermindering wordt 50 % van het bedrag dat geen aanleiding heeft gegeven tot vermindering gelijkgesteld met een te verrekenen en terugbetaalbare voorheffing, indien aan de in § 1 bepaalde voorwaarden is voldaan.

§ 3. De Koning kan, bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, een maximumbedrag voor de belastingvermindering vaststellen per opvangdag en per kind, zonder dat dit bedrag lager mag liggen dan 6 euro. Bovendien bepaalt hij de inhoud en de vorm van de bewijsstukken die krachtens § 1, 4°, bij de aangifte moeten worden gevoegd.